



# Comunicato stampa

Embargo: 28.02.2013, 9:15

---

## 0 Basi statistiche e presentazioni generali

N. 0352-1301-50

Annuario statistico e Prontuario statistico della Svizzera 2013

### 120a edizione dell'Annuario statistico

**Neuchâtel, 28.02.2013 (UST) – L'UST ha appena pubblicato l'edizione 2013 dell'Annuario statistico della Svizzera e del Prontuario statistico. Entrambi i documenti dell'Ufficio federale di statistica forniscono una panoramica su tutti i temi della situazione economica e sociale in Svizzera. L'Annuario statistico è un ampio compendio composto da testi, diagrammi e tabelle, mentre nel Prontuario statistico vengono concentrate le principali informazioni statistiche.**

L'Annuario statistico della Svizzera è al suo 120° anno di pubblicazione, conta circa 500 pagine, è redatto in tedesco e francese e offre un'ampia panoramica sulla situazione attuale e sull'evoluzione del nostro Paese. È suddiviso in 21 capitoli tematici, che spaziano dalla popolazione ai prezzi, dai trasporti al lavoro e al reddito, passando dalla formazione e dalla politica. Ognuno di questi capitoli presenta un testo di carattere generale, una parte di metodologia e una di dati.

L'edizione del 2013 di quest'opera di riferimento della statistica svizzera illustra i risultati più recenti del sistema del censimento della popolazione: per la prima volta dal 2000 sono nuovamente disponibili informazioni sui temi «lingua», «religione» e «pendolarismo». Con le sue carte tematiche relative ai censimenti degli anni passati, il nuovo capitolo «Historische Statistik ins Bild gesetzt» (La statistica ieri e oggi) soddisfa le richieste del pubblico interessato a una statistica "storica" e a cartine realizzate con una cura particolare.

Al pubblico internazionale, l'Annuario propone uno spaccato dei principali risultati in inglese, che ricalca la struttura tematica di Eurostat, l'Ufficio statistico dell'Unione europea. La sintesi è disponibile anche in italiano, rendendo l'Annuario statistico della Svizzera un'opera in quattro lingue.

### **In più: versione digitale e 2 atlanti**

Il DVD allegato all'Annuario consente, grazie a varie possibilità di ricerca, di visualizzare la versione elettronica di tutti i testi e di oltre cento tabelle supplementari.

Nella sezione dedicata al territorio, il DVD contiene due atlanti statistici interattivi:

- lo **Stat@las Svizzera**, che rappresenta graficamente il territorio nazionale mediante numerosi risultati statistici ripartiti su più livelli geografici (fino a quello comunale);
- l'**Atlante politico della Svizzera**, con cartine sulle forze dei principali partiti e gruppi e sulla partecipazione al voto per le elezioni del Consiglio nazionale dal 1919 al 2011 a livello cantonale. È possibile inoltre visualizzare le forze dei partiti per distretto dal 1947 e a livello di Comune dal 1971. Complessivamente è possibile consultare più di 600 carte concernenti le elezioni del Consiglio nazionale.

### **Prontuario statistico**

Come l'Annuario, anche il Prontuario statistico è strutturato sulla base dei 21 temi della statistica pubblica, con brevi testi e numerosi grafici che invitano alla scoperta. Un'ampia tabella riassuntiva presenta le principali cifre chiave statistiche della Svizzera nel raffronto con nove Paesi dell'UE. Il Prontuario statistico è disponibile in cinque lingue: tedesco, francese e italiano come pure inglese e romancio.

### **Portale web mobile e con STAT-TAB**

L'Ufficio federale di statistica garantisce un collegamento diretto con l'attualità tramite il suo portale Internet "Statistica svizzera" ([www.statistica.admin.ch](http://www.statistica.admin.ch) > [Temi](#)). Sotto il profilo del contenuto, il portale presenta la stessa struttura dell'Annuario e del Prontuario statistico, con i consueti 21 temi, e viene aggiornato costantemente. È disponibile anche in versione "compatta" per i cellulari e gli apparecchi portatili ([Mobile](#) ; disponibile in tedesco e francese). Importanti offerte del portale:

- [Enciclopedia statistica della Svizzera](#): La banca dati centrale contiene oltre 70'000 file da scaricare gratuitamente. - numerosi filtri per svolgere le proprie ricerche in modo mirato.
- [Comunicati stampa](#), [Pubblicazioni](#): L'archivio con tutti i comunicati stampa (dal 1996) e le pubblicazioni (dal 2004) dell'UST; anche questi documenti possono essere scaricati gratuitamente.
- [STAT-TAB](#): una banca dati interattiva mediante la quale è possibile realizzare tabelle statistiche secondo le proprie esigenze.

UFFICIO FEDERALE DI STATISTICA  
Servizio stampa

.....  
**Informazioni:**

Heinz Wyder, UST, Sezione Diffusione e pubblicazioni, tel.: +41 32 71 36326,  
e-mail: [Heinz.Wyder@bfs.admin.ch](mailto:Heinz.Wyder@bfs.admin.ch)

.....  
**Nuova pubblicazione:**

**Annuario statistico della Svizzera 2013 con DVD**, ISBN 978-3-03823-814-0. Prezzo: Fr. 130.-  
Ordinazione: Statistisches Jahrbuch/Annuaire statistique de la Suisse 2013 (bilingue tedesco/francese con sintesi in italiano e inglese): NZZ Libro – Casa editrice Neue Zürcher Zeitung, casella postale, 8021 Zurigo, o sul portale Statistica svizzera dell'UST [Annuario](#)

**Prontuario statistico della Svizzera 2013:** n. di ordinazione: 021-1300 (tedesco), 022-1300 (francese), 023-1300 (italiano), 024-1300 (romancio), 025-1300 (inglese). Prezzo: gratuito.

Presentazione dettagliata dell'Annuario con possibilità di ordinazione sul portale Statistica svizzera dell'UST:

[www.statistica.admin.ch](http://www.statistica.admin.ch) > [Servizi](#) > [Pubblicazioni della statistica svizzera](#) > [Annuari statistici](#) > [Annuario statistico della Svizzera](#)

Visitate le nostre pagine Facebook (non disponibili in italiano)

[Annuario](#)  
[Stat@las](#)



Codice QR per l'accesso mobile:

.....  
Servizio stampa UST, tel.: +41 32 71 36013, fax: +41 32 71 36281, e-mail: [kom@bfs.admin.ch](mailto:kom@bfs.admin.ch)

Per ordinazioni: tel.: +41 32 71 36060, fax: +41 32 71 36061, e-mail: [order@bfs.admin.ch](mailto:order@bfs.admin.ch)

Per ulteriori informazioni e pubblicazioni in forma elettronica si rimanda al sito Internet dell'UST all'indirizzo: <http://www.statistica.admin.ch> > [Temi](#) > [Basi statistiche e panoramica](#)

I comunicati stampa si possono ottenere in abbonamento per e-mail (formato PDF). Richieste all'indirizzo: <http://www.news-stat.admin.ch>

.....  
Questo comunicato è conforme ai principi del Codice delle statistiche europee. Esso definisce le basi che assicurano l'indipendenza, l'integrità e la responsabilità dei servizi statistici nazionali e comunitari. Gli accessi privilegiati sono controllati e sottoposti a embargo.

Non è stato concesso alcun accesso privilegiato al presente comunicato stampa.